

CONTRATTO DI LOCAZIONE

Signora, Signore, ho il piacere di inviarvi sotto il contratto di locazione.

Se questa proposta vi interessa, volete rinviarmi due esemplari del contratto rivestito del vostro accordo ed accompagnato di un assegno bancario o postale rappresentante l'importo dell'acconto.

Un contratto firmato dalle nostre cure vi sarà restituito per confermare la vostra prenotazione.

Sperando di avere il piacere di accogliervi molto prossimamente, vi invio i miei sinceri saluti.

Philippe et Evelyne TERRAS.

Tra i proprietari :

Philippe TERRAS

2 Avenue Georges Pompidou
BP 215
04003 DIGNE LES BAINS Cédex
Téléphone : 04.92.36.18.94.
Tél portable : 06.24.88.89.67.

Email : locstcrepin@terrasloc.com

Per la locazione :

Le village
05600 SAINT CREPIN.

Consultate la casa su internet :

<http://www.terrasloc.com>

E l'inquilino :

Mr - Mme – Melle.....

Indirizzo :.....

C.P : Città :.....

Telefono :.....

Email :.....

Numero adulte(s) :.....

Numero enfant(s) :

Per 4/6 persone massimo.

Superficie totale: 90 m2

Camere : 2

Numero di letti: 1 letto 2 persone (140) - 2 letti
1 persona (90) - 1 letto clic-clac (130)

- *Gli animali non sono ammessi.*

- *2 locali non fanno parte della locazione, sono chiuse
a chiavi e di questo fatto non accessibile.*

- *La stufa ha bosco non è utilizzabile e è chiuso da
lucchetto.*

Condizioni e tariffe della locazione :

Le locazioni si prendono del sabato al sabato.

Durata della locazione stagionale : del/...../..... a partire dalle 16.

al/...../..... alle 10.

Prezzo per settimana :

Basso stagione	300 à 350 €
Media stagione	320 à 400 €
Alta stagione	420 à 520 €

Decrescente per media ed alta stagione secondo durata, (contattarci)

Locazione biancheria di bagno 5 euros / settimana X persone = euros

O per..... settimana : euros.

PREZZO TOTALE :

Euros.

l'acconto di un importo del 30% del prezzo totale della locazione vi è chiesto fin dalla prenotazione.
questo deposito che non è rimborsabile.

Un deposito di garanzia (cauzione) di un importo di 450 euro più il saldo, dovrà giungerci 15 giorni anteriori il vostro arrivo sui luoghi.

Il deposito di garanzia (cauzione) vi sarà restituito in ricevuta di ritorno al vostro domicilio nei 15 seguente giorni la vostra partenza, deduzione fatta degli eventuali deterioramenti o del costo della rimessa in stato dei luoghi.

Il prezzo della locazione comprende: l'acqua, l'elettricità, senza rialzata di contatore, il riscaldamento e la tassa di soggiorno.

Modalità :

Questa locazione prenderà effetto fin dal ricevimento al mio indirizzo di :

- **Due esemplari del presente contratto datato e firmato con la menzione "letta ed approvato."**
- **Dell'importo delle caparre, a regolare con assegno, formula al mio ordine.**

Ogni rumore o baccani notturni espongono gli inquilini agli inseguimenti giudiziari conformemente agli articoli 479, 480 et 482 del Codice Penale.

Le pattumiere potuti stato lasciate fuori dalla locazione, dovuti stato gettate nelle pattumiere disposte vicino al parcheggio veicoli.

IMPORTANDO: Così tuttavia la locazione non è resa propria, si dei deterioramenti importanti o voli sono constatati, l'assegno di cauzione sarà incassato immediatamente senza preavviso.

In anticipo, vi auguriamo un piacevole soggiorno al Saint Crépin.

Lo dice contratto invalso in due esemplari.

Ho preso conoscenza delle condizioni generali.

Fait le...../...../..... à DIGNE LES BAINS.

Fait le...../...../..... à

Philippe TERRAS :

L'inquilino :

(lu et approuvé)

(lu et approuvé)

Attenzione: Bene verificare che il vostro contratto di assicurazione abitazione principale prevede l'estensione villeggiatura, locazione di vacanze. L'inquilino è tenuto di assicurare il locale che gli è confidato affittato o.

CONDIZIONI GENERALI

Articolo 1 - conclusione del contratto :

La prenotazione diventa effettiva dal momento che l'inquilino avrà fatto giungere al proprietario un acconto del 30% dell'importo totale della locazione e due esemplari del contratto firmato prima della data convenuta col suo rappresentante, (maglio o telefono). Un contratto firmato dalle nostre cure vi sarà restituito per confermare la vostra prenotazione. La locazione conclude tra le parti al presente atto non può beneficiare in nessun caso anche parzialmente ai terzi, persona fisica o morale, salvo accordo scrive del proprietario. Ogni infrazione a questo ultimo capoverso sarebbe suscettibile di trascinare la risoluzione immediata della locazione allo torce dell'inquilino, il prodotto della locazione che resta definitivamente esperienza al proprietario.

Articolo 2 - assicurazioni :

L'inquilino è responsabile di tutti i danni che sopraggiungono del suo fatto. È tenuto di essere assicurato, per un contratto di assicurazione tipo villeggiatura per questi differenti rischi.

Articolo 3 - durata del soggiorno :

L'inquilino firmatario del presente contratto conclude per una durata determinata non potrà in nessuna circostanza avvalersi di un qualsiasi diritto al mantenimento nei luoghi all'uscita del soggiorno.

Articolo 4 - annullamento per l'inquilino :

Ogni annullamento deve essere notificato da lettera raccomandata al proprietario.

a) annullamento prima dell'arrivo nei luoghi: l'acconto resta esperienza al proprietario. Questo potrà chiedere il saldo dell'importo del soggiorno, se l'annullamento interviene meno di 15 giorni prima della data prevista di entrata nei luoghi. Se l'inquilino non si manifesta nelle 24 ore che seguono la data di arrivo indicato sul contratto, il presente contratto diventa nessuno ed il proprietario può disporre del suo alloggio. L'acconto ed il saldo restano anche esperienza al proprietario.

b) se il soggiorno è abbreviato, il prezzo della locazione resta esperienza al proprietario. Non sarà proceduto a nessuno rimborso né deduzione.

Articolo 5 - annullamento per il proprietario :

Il proprietario riversa all'inquilino l'interesse delle somme versate, senza compenso.

Articolo 6 - arrivata :

L'inquilino deve presentarsi il giorno precisato e l'ora menzionata sul presente contratto. In caso di arrivo tardivo o differito, l'inquilino deve avvertire il proprietario o il suo rappresentante.

Articolo 7 - regolamento del saldo :

Il saldo della locazione e la cauzione sono versati 15 giorni prima della data di entrata nei luoghi.

Articolo 8 - stato dei luoghi :

Un inventario è stabilito in comune e è firmato dall'inquilino ed il proprietario o il suo rappresentante all'arrivo ed alla partenza della locazione. Questo inventario costituisce l'unica inserisco in campionario in caso di litigio concernente lo stato dei luoghi. ogni reclamo relativo allo stato dei luoghi deve essere sottomesso al proprietario nei due giorni a contare dell'entrata nei luoghi.

La pulizia dei locali è al carico dell'inquilino durante il periodo di locazione e prima della sua partenza. L'importo delle eventuali spese caserecce è fissato a 60 €. È convenuto espressamente che l'inquilino non potrà pretendere ad una riduzione di pigione o ad una qualsiasi indennità in caso di taglio di acqua o di elettricità che non risulta a causa del proprietario.

2 locali non fanno parte della locazione, sono chiuse a chiavi e di questo fatto non accessibili.

La stufa a legna non è utilizzabile e è chiusa da lucchetto.

Articolo 9 - deposito di garanzia o cauzione :

15 giorni prima dell'entrata nei luoghi un deposito di garanzia di cui l'importo è indicato nel contratto è chiesto dal proprietario. Dopo lo stabilimento contraddittorio dello stato dei luoghi di uscita, questo deposito è restituito, deduzione fatta del costo di rimessa in stato dei luoghi si delle degradazioni era constatata o casa non effettuata. In caso di partenza anticipata, anteriore all'ora menzionata sul presente contratto, impedendo lo stabilimento dello stato dei luoghi il giorno stesso della partenza dell'inquilino, lo stato dei luoghi del proprietario sarà solo presi in conto ai rischi dell'inquilino. Il deposito di garanzia è rinviato dal proprietario in un termine massimo di 15 giorni.

Articolo 10 - utilizzazione dei luoghi :

L'inquilino dovrà assicurare il carattere pacifico della locazione e fare ne uso conformemente alla destinazione dei luoghi.

Articolo 11 - capacità :

Il presente contratto è stabilito per una capacità massima definita nel contratto. Se il numero di inquilino supera la capacità di accoglienza, il proprietario può rifiutare le persone supplementari. Ogni modifica o rottura del contratto sarà considerata per iniziativa il cliente.

Articolo 12 - animali :

Il presente contratto precisa se l'inquilino può o non soggiornare con un animale domestico. In caso di non rispetto di questa clausola per l'inquilino, il proprietario può rifiutare il soggiorno. In questo caso, nessuno rimborso sarà effettuato.

Articolo 13 - eccedenti di consumazione :

L'inquilino si impegna a regolare gli eccedenti di consumazione di acqua, di elettricità e di riscaldamento se una consumazione anormale fosse constatata dal proprietario.

Articolo 14 - litigi :

In caso di litigi, solo sarà competente il tribunale dei luoghi del circoscrizione giudiziale o trovati i luoghi affittati.